**Διακρίσεις αποφοίτων και συνεργατών του Τμήματός μας**

Στην πρόσκληση για το διαγωνισμό ΜΕΤΑΦΡΑΣΜΕΝΟΥ ΘΕΑΤΡΙΚΟΥ ΕΡΓΟΥ που προκήρυξε το Eurodram (Ευρωπαϊκό Δίκτυο Θεατρικής Μετάφρασης) και ανάμεσα σε 293 μεταφράσεις θεατρικών έργων, που επιλέγησαν από 281 μέλη προερχόμενα από 26 διαφορετικές γλωσσικές επιτροπές, η Επιτροπή Αξιολόγησης EURODRAM 2017 επέλεξε ως επικρατέστερες μεταφράσεις προς την ελληνική γλώσσα τρεις, εκ των οποίων οι δύο πρώτες πραγματοποιήθηκαν από αποφοίτους του Τμήματός μας, τον **Μενέλαο Καραντζά** και τη **Μαρία Χατζηεμμανουήλ**.

Συγκεκριμένα, διακρίθηκαν οι ελληνικές μεταφράσεις:

* *Heisenberg* του Σάιμον Στίβενς (αρχική γλώσσα γραφής Αγγλικά) σε μετάφραση του Μενέλαου Καραντζά
* *Το μικρό πόνι* του Πάκο Μπεθέρα (αρχική γλώσσα γραφής Ισπανικά) σε μετάφραση της Μαρίας Χατζηεμμανουήλ.
* Η *κοπέλα από το πρακτορείο ταξιδίων μας είπε ότι το διαμέρισμα έχει πισίνα* του Πάμπλο Γκισμπέρτ (αρχική γλώσσα γραφής Ισπανικά), σε μετάφραση της Κυριακής Χριστοφορίδη

Στο ίδιο διαγωνιστικό πλαίσιο, μεταξύ των μεταφράσεων που διακρίθηκαν προς την ιταλική, ισπανική και πορτογαλική γλώσσα, συμπεριλαμβάνονται οι μεταφράσεις δύο θεατρικών έργων (*Ασκήσεις για γερά γόνατα* και *Θέλω μια χώρα*)του συνεργάτη του Τμήματός μας στο μάθημα της Θεατρικής Γραφής, **Ανδρέα Φλουράκη**.

Συγκεκριμένα, διακρίθηκαν οι μεταφράσεις:

- Voglio un paese (Θέλω μια χώρα), di **Andreas Flourakis**, tradotto dal greco da Gilda Tentorio

*- Ejercicio para rodillas fuertes* (*Ασκήσεις για γερά γόνατα*), por Andreas Flourakis, traducida del griegopor Marilena Paterianaki

- *Quero Um País* (*Θέλω Μια Χώρα*), de Andreas Flourakis, traduzido do Grego por José António Costa Ideias